

DVP50MC11T/DVP50MC11T-06

EN Instruction Sheet
TR Bilgi Dökümanı
TW 安裝說明
CN 安装说明



- EN ✎ This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur.
- FR ✎ Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
- TR ✎ Bu ürün AÇIK TİP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi).
- TW ✎ 本機為開放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免於電擊/衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施 (如：特殊之工具或鑰匙才可打開) 防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。
- CN ✎ 本机为开放型 (OPEN TYPE) 机种，因此用户使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施 (如：特殊的工具或钥匙才可打开) 防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。

EN Please refer to DVP50MC11T/DVP50MC11T-06 Operation Manual for details.

TR Ayrıntılar için DVP50MC11T/DVP50MC11T-06 Uygulama Manueline bakınız.

TW 詳細資料請參考 DVP50MC11T/DVP50MC11T-06 操作手冊

CN 详细资料请参考 DVP50MC11T/DVP50MC11T-06 操作手冊

EN Assembly

TR Montaj

TW 安裝

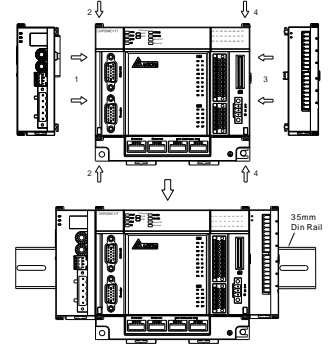
CN 组装

EN Pull out the two fixing clips at the top and bottom of the module first. Place the pins of left-side and right-side extension modules right in the four positioning holes and then push fixing clips toward the center of the module. Have the groove on the back of the module aimed at the DIN rail and push the module until you hear a click.

TR Önce modülün üst ve alt kısımlarındaki iki sabitleme tutturucusunu çekerek çıkarın. Sol ve sağ taraf genişletme modüllerinin pimlerini tam dört konumlandırma deliğine yerleştirip, sabitleme tutturucularını modülün merkezine doğru itin. Alttaki modül oyuğunu DIN ray ile paralel konuma getiriniz ve sonra klik sesini duyana kadar klipsleri içe doğru bastırın.

TW 將模組上下方的兩個 DIN 軌固定扣拉出，將左右側延伸模組的定位針對應卡入到 4 個定位孔中，再將固定扣往中間壓後，將模組後方勾槽平行對準 DIN 軌並往 DIN 軌壓直到喀一聲，即完成。

CN 將模块上下方的两个 DIN 轨固定扣拉出，將左右側延伸模块的定位针对应卡入到 4 个定位孔中，再將固定扣往中間壓後，將模块後方勾槽平行對準 DIN 軌並往 DIN 軌壓直到喀一聲，即完成。



TÜRKİYE İTHALATÇI FIRMA
FABRİKA AVGITLARI SİSTEM TEKNOLOJİSİ BİLGİSAYAR YAZILIM VE ELEKTRONİK PAZARLAMA İTHALAT İHRACAT ANONİM ŞİRKETİ
FAST Plaza Küçükbakkalköy Mh. Dereyolu Sk. No:4
ATAŞEHİR / İSTANBUL
T: +90 216 574 94 34 F: +90 216 574 16 60
E: satıs@fasttd.net W: www.fasttd.net

Üretici Firma
Delta Electronics, Inc.
Taiwan
31-1 Xinggang Road,
Gushan Industrial Zone,
Taoyuan County 33370,
Taiwan
TEL: 886-3-8624301
FAX: 886-3-862-7207

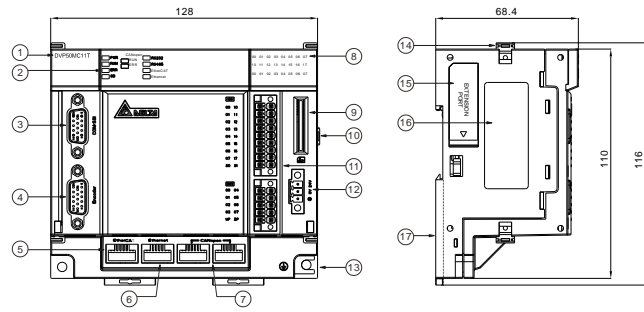
China
1688 Jianggang East Road,
Wujiang Economic Development Zone
Wujiang City, Jiang Su Province,
People's Republic of China (Post code: 215200)
TEL: 86-512-8340-3008
FAX: 86-709-8340-7200

EN Dimensions(mm) & Product Profile

TR Ölçüler(mm) & Ürün Görünüşü

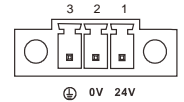
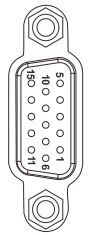
TW 尺寸 (mm) 及產品外觀

CN 尺寸 (mm) 及产品外观



EN	TR	TW	CN
1 Model name	Model adı	機種名稱	机种名称
2 State indicators	Durum indikatörleri	狀態指示燈	状态指示灯
3 COM/SSI communication port	COM/SSI haberleşme port	COM/SSI 通訊埠	COM/SSI 通讯口
4 Encoder port	Enkoder port	編碼器接口	编码器接口
5 EtherCAT communication port	EtherCAT haberleşme port	EtherCAT 通訊埠	EtherCAT 通讯口
6 Ethernet communication port	Ethernet haberleşme port	Ethernet 通訊埠	Ethernet 通讯口
7 CANopen communication port	CANopen haberleşme port	CANopen 通訊埠	CANopen 通讯口
8 IO indicators	I/O indikatörler	IO 指示燈	IO 指示灯
9 SD card slot	SD kart slotu	SD 卡插槽	SD 卡插槽
10 Right-side extension module port	Sağ-kenar ilave port	右側擴充模組接口	右侧扩展模块接口
11 Input and output pins and symbols	Giriş/Çıkış pin yerleri ve sembolleri	輸入輸出接腳及標示	输入输出脚位及标示
12 24V DC power port	24V DC besleme portu	直流 24V 電源接口	直流 24V 电源接口
13 Screw fixing clip	Vida sabitleme klipsi	螺釘固定扣	螺钉固定扣
14 Extension module fixing clip	İlave modül sabitleme klip	擴充模組固定扣	扩展模块固定扣
15 Left-side extension module port	Sol-kenar ilave port	左側擴充模組接口	左侧扩展模块接口
16 Nameplate	Etiket	銘牌	铭牌
17 DIN rail fixing clip	DIN ray klipsi	DIN 軌固定扣	DIN 轨固定扣

EN	Pin definition	TR	Pin açıklama	TW	接腳定義	CN	引脚定义				
COM/SSI Port				Encoder Port							
Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal				
1	DATA+	3	Tx	5	GND	1	A1+				
2	DATA-	9	Rx	7	Reserved	2	A1-				
6	CLK+	11	D+	10	Reserved	10	B1+				
14	CLK-	12	D-	4	Reserved	11	B1-				
8	GND	15	5V	13	Reserved	15	+5V				
EtherCAT Port				Ethernet Port				CANopen Port			
Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal
1	Tx+	4	Reserved	1	Tx+	4	Reserved	1	CAN_H	4	Reserved
2	Tx-	5	Reserved	2	Tx-	5	Reserved	2	CAN_L	5	Reserved
3	Rx+	7	Reserved	3	Rx+	7	Reserved	3	CAN_GND	6	Reserved
6	Rx-	8	Reserved	6	Rx-	8	Reserved	7	CAN_GND	8	Reserved
Input Power Port											
Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal	Pin No.	Signal				
1	24VDC	2	0V	3	GND						



Mode	Simplified model	Wiring loop	Mode	Simplified model	Wiring loop
Sink			Source		

Output Point Wiring

All transistor outputs in DVP50MC11T/DVP50MC11T-06 contain diodes for suppression which are sufficient for use in the smaller power and infrequent On/Off. However, in the event of larger power and frequent On/Off, the following suppression circuit is necessary for reducing interferences and preventing the transistor output circuit from being damaged due to overvoltage or overheating.

- ① DC power supply of 24 V
- ② Circuit protection fuse
- ③ Emergency stop button
- ④ Switch, inductive load
- ⑤ Diode or equivalent component for suppression (⑥ is not used but ⑤ when in smaller power).
- ⑥ 9V Zener diode, 5W (⑤ and ⑥ are both used when in bigger power and frequent On/Off.

